

En 2010 se cumplieron cien años del nacimiento de Félix Candela Outeriño (Madrid 1910–Raleigh 1997), arquitecto exiliado en México en 1939 que ganó fama mundial con las estructuras laminadas de concreto armado —mejor conocidas como ‘cascarones’— que construyó en nuestro país, y en otras partes del mundo, en los años cincuenta y sesenta. No fue el primero ni el único que hizo este tipo de construcciones, pero abrió nuevos caminos en la especialidad al introducir una tecnología de origen europeo que alcanzó en suelo mexicano un desarrollo inusitado. Aprovechó al máximo las ventajas estructurales y expresivas del paraboloides hiperbólico, forma geométrica que aplicó con gran creatividad en el diseño de sus sorprendentes cubiertas resistentes por forma, que marcaron una época y dejaron huella en la arquitectura de la segunda mitad del siglo XX.

Para conmemorar el centenario de su nacimiento, la Facultad de Arquitectura de la UNAM participó en la producción de una magna exposición y de una publicación que recuperan la trayectoria vital y profesional de Félix Candela. Tras su paso por España, la muestra llega al Museo de Arte Moderno de la Ciudad de México (septiembre de 2011 a enero de 2012) para continuar su itinerancia en la Wallach Art Gallery de la Universidad de Columbia en Nueva York (febrero–marzo de 2012), recalando así en los tres países en los que residió el arquitecto a lo largo de su vida: España (1910–1939), México (1939–1971) y Estados Unidos (1971–1997).

*Bitácora Arquitectura* se suma a este homenaje dando cabida en su número 23 a una serie de artículos que arrojan nueva luz sobre la vida y obra de este genio del diseño estructural, quien dictó cátedra en nuestra institución de 1953 a 1971, cuando era todavía Escuela Nacional de Arquitectura. Juan Ignacio del Cueto explica el surgimiento y la evolución de las bóvedas por arista resueltas con paraboloides hiperbólicos construidas por Cubiertas Ala, la empresa de Candela, quien tuvo una fructífera colaboración profesional con los arquitectos Enrique de la Mora y Fernando López Carmona de la que surgió este novedoso tipo de cubierta considerado como una aportación de la arquitectura mexicana a la historia de la construcción. A continuación, Ángela Giral aborda un periodo poco estudiado hasta ahora: los años que Candela vivió en los Estados Unidos, desde que aceptó la invitación de la Universidad de Illinois para incorporarse a su planta docente, a principios de los años setenta, hasta su fallecimiento a finales de los años noventa.

Graciela de Garay presenta una amplia reseña de la exposición *Félix Candela 1910–2010*, exhibida en el Instituto Valenciano de Arte Moderno (IVAM) de Valencia, donde esta muestra empezó su periplo, y de las actividades que la complementaron. Juan Gerardo Oliva, Marcos Ontiveros y Eric Valdez hacen un repaso por la arquitectura religiosa en la que intervino Candela en colaboración con otros talentosos arquitectos mexicanos, destacando la riqueza espacial que generan las superficies de paraboloides hiperbólicos que cubren este tipo de edificios. El trabajo de Eduardo Alarcón recupera la historia y la fisonomía del Hotel Casino de la Selva en Cuernavaca que, desafortunadamente, fue destruido como tantas otras obras de aquella época.

Además de los artículos sobre la obra de Félix Candela, este número de *Bitácora Arquitectura* se completa con otros cuatro textos que abordan temáticas habituales en nuestra revista. Alexis Azevedo establece una analogía entre el *hacker* cibernético y ciertas propuestas artísticas que intervienen el espacio público cotidiano. El análisis urbano está representado por el trabajo de Emelina Nava, quien explora las condiciones de movilidad determinadas por la estructura policéntrica del área metropolitana de la Ciudad de México.

Finalmente la investigación histórica y la preservación del patrimonio construido es el denominador común de los artículos de Jesús Eduardo Bautista y María Mestre. El primero dedicado a un género arquitectónico novohispano —las casas de la buena muerte de la orden religiosa de los camilos— y la segunda a la llegada de la arquitectura moderna en la ciudad de Colima.

Juan Ignacio del Cueto Ruiz-Funes  
Héctor Quiroz Rothe

**Universidad Nacional Autónoma de México**

**Rector**  
Dr. José Narro Robles  
**Secretario General**  
Dr. Eduardo Bárzana García  
**Secretario Administrativo**  
Lic. Enrique del Val Blanco  
**Secretario de Desarrollo Institucional**  
Dr. Hiram Hernández Bringas  
**Secretario de Servicios a la Comunidad**  
MC. Ramiro Jesús Sandoval  
**Abogado General**  
Lic. Luis Raúl González Pérez  
**Director General de Comunicación Social**  
Enrique Balp Díaz

**Facultad de Arquitectura**

**Director**  
Arq. Jorge Tamés y Batta  
**Secretario General**  
Arq. Honorato Carrasco Marh  
**Secretaria Académica**  
Arq. Virginia Barrios Fernández  
**Coordinador Editorial**  
Dr. Héctor Quiroz Rothe

**BITÁCORA**

**Director Fundador**  
Felipe Leal

**Editor**  
Héctor Quiroz Rothe

**Jefa de redacción**  
Silvia Bourdón Solano

**Corrección de estilo**  
Adriana López López  
(excepto editorial y reseñas)

**Diseño**  
Erandi Casanueva Gachuz

**Traducción**  
Ricardo Moreno Briseño  
Saidaly Ibarra Hidalgo

**Apoyo editorial**  
Maribel Elizalde López  
Sofía López Rangel  
David Mutschlechner

**Agradecimientos**  
Biblioteca Avery  
de la U. de Columbia  
Alberto Moreno Guzmán  
Sergio Pellegrino y John Abel  
(*IASS Journal*)  
Janet Parks  
Alfonso Zavala

**Portada y Contenido**  
Fábrica Bacardí. Fotografía de  
Alberto Moreno Guzmán, 2010,  
modificada con *photoshop*

**Comité editorial Bitácora**  
Eftychia Bournazou Marcou  
Lourdes Cruz González-Franco  
Juan Ignacio del Cueto  
Iliana Godoy Patiño  
Gloria Medina Serna  
Berta Tello Peón  
Gabriela Wiener Castillo

**Comité editorial  
de la Facultad de Arquitectura**  
Mónica Cejudo Collera  
Héctor Quiroz Rothe  
Esther Maya Perez  
Marcos Mazari Hiriart  
Oscar Salinas Flores  
Ivan San Martín Córdova  
Jorge Tamés y Batta

**Consejo asesor honorífico**  
Jesús Aguirre Cárdenas  
Ernesto Alva Martínez  
Luis Arnal Simón  
Juan Benito Artigas  
Anahi Ballent  
Pablo Chico Ponce de León  
Xavier Cortés Rocha  
René Coulomb  
Carlos González Lobo  
Alberto González Pozo  
Víctor Jiménez Muñoz  
Felipe Leal  
Gustavo López Padilla  
Carlos Mijares Bracho  
Gerardo Oliva Salinas  
Luis Ortiz Macedo  
Ángel Rojas Hoyo  
Álvaro Sánchez González  
Berta Tello Peón  
Liliana Trápaga Delfín  
David Turner  
Ramón Vargas Salguero  
Ernesto Velasco León  
Alejandro Villalobos Pérez

23  
**BITÁCORA**

editorialfa@gmail.com  
bitacora@correo.arq.unam.mx

Fábrica Bacardí  
Fotografía: Alberto Moreno Guzmán, 2010

*Bitácora Arquitectura* es una publicación de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Nacional Autónoma de México. Circuito Interior s/n, Ciudad Universitaria, 04510 México DF. Primer número: otoño 1999 / Tiraje: 2,000 ejemplares. Certificado de Licitud de Título: 11275. Certificado de Licitud de Contenido: 7888. Certificado de Reserva de Derechos al Uso Exclusivo del Título: 04-1999-112313073800-102 ISSN: 1405-8901. Impresión: Editores Buena Onda, S.A. de C.V., Calle Suiza 14, Col. Portales Oriente, CP. 03570, México, DF / Tel. 5532 0880 / editores@buenaonda.com.mx Correspondencia: *Bitácora Arquitectura*, Facultad de Arquitectura, UNAM. Tel-Fax (5255) 5622 0318 El contenido de los artículos es totalmente responsabilidad de sus autores y no refleja necesariamente el punto de vista del Comité editorial de la revista. Se autoriza la reproducción de los artículos (no así de las imágenes) con la condición de que se cite la fuente y se respeten los derechos de autor.



# 23 CONTENIDO

Editorial	3	Juan Ignacio del Cueto Ruiz-Funes / Héctor Quiroz Rothe
Foro abierto Open Forum	6	El artista urbano como <i>hacker</i> del espacio público Alexis Azevedo Morais
Investigación Research	14	Estructura urbana policéntrica y movilidad Exploraciones en torno a la distancia y el tiempo de desplazamiento en el área metropolitana de la Ciudad de México Emelina Nava García
Ensayo Essay	24	La llegada de la modernidad a la ciudad de Colima María Mestre Martí
Patrimonio Cultural Heritage	32	Las casas de la buena muerte, una búsqueda, una permanencia Jesús Eduardo Bautista Sandoval
Ensayo Essay	38	Las bóvedas por arista de Félix Candela: variaciones sobre un mismo tema Juan Ignacio del Cueto Ruiz-Funes
Ensayo Essay	48	Félix Candela en los Estados Unidos Angela Giral
Reseña Review	58	Una invitación a aprender de la mirada. Reseña de la Exposición Félix Candela 1910-2010 Graciela de Garay Arellano
Ensayo Essay	62	El espacio religioso en México y las superficies de paraboloides hiperbólicos de Félix Candela Juan Gerardo Oliva, Marcos Javier Ontiveros H., Erick Valdéz O
Estudiantes Students	68	Aquella primavera perdida... La historia del Hotel Casino de la Selva en Cuernavaca Eduardo Alarcón Azuela
Reseñas / Publicaciones New Releases	74	Libros
Sumario Summary	76	English Abstract